

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка  
и методики его преподавания

**ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ СОЗДАНИЯ КОМПОНЕНТОВ  
ДИСТАНЦИОННОЙ ПОДДЕРЖКИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ  
ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ**

АВТОРЕФЕРАТ МАГИСТЕРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 3 курса 301 группы  
направления 44.04.01 Педагогическое образование  
профиль – «Иностранные языки в контексте современной культуры»  
факультета иностранных языков и лингводидактики

Левицкой Анны Дмитриевны

Научный руководитель  
доцент кафедры немецкого языка и  
методики его преподавания  
канд. пед. наук

\_\_\_\_\_

дата, подпись

Е.А. Елисеева

Зав. кафедрой  
английского языка  
и методики его преподавания  
канд. пед. наук, доцент

\_\_\_\_\_

дата, подпись

Г.А. Никитина

Саратов 2021 год

**Введение.** *Актуальность* предпринятого исследования определяется необходимостью разработки системы компонентов дистанционной поддержки обучения иностранному языку, введения современных цифровых технологий в процесс преподавания иностранных языков и потребностью обеспечить интеграцию очной и дистанционной форм обучения в вузе.

*Объект исследования:* процесс обучение иностранному языку студентов неязыковых вузов.

*Предмет исследования:* дистанционные образовательные технологии как средство повышения эффективности обучения иностранному языку студентов неязыковых вузов.

*Цель исследования:* разработать компоненты дистанционной поддержки обучения и исследовать эффективность интеграции очной и дистанционной формы обучения иностранному языку студентов неязыковых вузов.

*Гипотеза исследования:* предполагается, что интеграция очной и дистанционной формы обучения путём разработки компонентов дистанционной поддержки и внедрения современных цифровых технологий в процесс преподавания иностранных языков значительно повысит эффективность образовательного процесса.

*Задачи исследования:*

1) раскрыть теоретические аспекты применения дистанционных образовательных технологий при обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов:

- изучить особенности интеграции очной и дистанционной формы обучения;
- выявить дидактические возможности применения современных цифровых технологий в обучении иностранному языку;
- рассмотреть дистанционную поддержку как средство повышения эффективности обучения иностранному языку;

2) провести эмпирическое исследование эффективности применения дистанционных образовательных технологий обучения иностранному языку

студентов неязыковых вузов;

- организовать пробное обучение, направленное на интеграцию очной и дистанционной формы обучения иностранному языку;

- обосновать эффективность использования средств современных цифровых технологий для повышения эффективности обучения иностранному языку.

*Методы исследования.* Для решения поставленных задач использовались следующие методы исследования: 1) теоретические (анализ психолого-педагогической, лингводидактической, методической литературы по теме исследования); 2) эмпирические (анкетирование, пробное обучение, наблюдение, анализ и описание количественных и качественных результатов пробного обучения).

*Методологическая и теоретическая база исследования.* В основу данного исследования легли концепции дистанционного обучения (Е. С. Полат, Л. М. Блинкова, Т. В. Вдовенко, Н. А. Каменева, Е. А. Сокур); концепции смешанного обучения (Е. В. Бутенкова, С. Ш. Канатова, С. В. Титова, В. А. Фандей, М. В. Овчинникова, А. С. Ломов).

*Научная новизна исследования* заключается в выявлении особенностей оказания дистанционной поддержки при обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов.

*Теоретическая значимость исследования* заключается в обосновании применения современных цифровых технологий при обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов.

*Практическая значимость* состоит в возможности использования результатов исследования при обучении иностранному языку учащихся высших учебных заведений.

*Структура исследования.* Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложения.

Во введении обосновывается выбор темы исследования, определяется

актуальность и новизна исследования, а также ставятся цель и задачи работы, рассматривается ее структура.

Первая глава посвящена рассмотрению проблемы интеграции очной и дистанционной формы обучения, изучению дидактических возможностей применения современных цифровых технологий в обучении иностранному языку, рассмотрению дистанционной поддержки как средства повышения эффективности обучения иностранному языку студентов неязыковых вузов.

Во второй главе опытным путем обосновывается эффективность применения дистанционных образовательных технологий при обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов.

Заключение содержит общие выводы по данному исследованию.

**Основное содержание.** В первой главе «Теоретические основы проблемы использования дистанционных образовательных технологий при обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов» рассмотрена проблема интеграции очной и дистанционной формы обучения, понятие «дистанционная поддержка» и дидактические возможности применения современных цифровых технологий при обучении иностранному языку.

Выявлено, что отечественная модель интеграции очной и дистанционной формы обучения, разработанная Лабораторией дистанционного обучения ИС-МО РАО под руководством д.п.н., профессора Е. С. Полат, активно используется преподавателями иностранного языка. В соответствии с концепцией дистанционного обучения Е. С. Полат при интеграции очной и дистанционной форм обучения возникает новая система обучения, в которой компоненты очного и дистанционного обучения при определенных условиях гармонично взаимодействуют. Учебный процесс, организованный по модели интеграции, представляет собой определенную систему, состоящую из разных частей, которые функционируют в постоянной взаимосвязи друг с другом, образуя единое целое. При обучении иностранному языку основное обучение проходит в очной форме, на дистанционную форму выносятся отдельные виды деятельности и часть содержания. Ученые отмечают, что для организации такого

интегрированного учебного процесса нужно определить, какие виды деятельности целесообразно использовать в аудитории, а какие можно перенести на дистанционную форму.

По мнению исследователей, преимущество модели интеграции очной и дистанционной формы обучения состоит в том, что она позволяет освободить аудиторские занятия от рутинных видов деятельности, требующих разного времени выполнения для разных учащихся, так как формирование навыков происходит с разной скоростью и при этом разные студенты задействуют разные каналы восприятия информации. Дистанционная форма обучения позволяет самостоятельно подготовиться к восприятию новой темы, обсуждению важных вопросов по изучаемому материалу, к участию в групповых дискуссиях. Аудиторские занятия в большей степени должны быть посвящены обсуждению изучаемого материала, дискуссиям по проблемам, связанным с данной темой, защите проектов, написанию контрольных работ.

Модель смешанного (интегрированного, гибридного, комбинированного) обучения предлагает также решение одной из основных задач современного традиционного образования: индивидуального подхода к способностям каждого обучаемого. В исследованиях психологов отмечается, что традиционные формы обучения обычно не учитывают индивидуальные различия обучаемых и ориентируются в основном на обучающихся, у которых доминирует вербальный стиль познавательной деятельности. Смешанное обучение создает новую среду, позволяющую учитывать индивидуальные стили студентов.

По мнению некоторых исследователей, в настоящее время отечественное образование переживает начальный этап становления и развития смешанного обучения, поэтому ещё не стабилизировалось само понятие и содержание этого феномена. В нашем исследовании используется понятие «дистанционная поддержка», понимаемое как опосредованная педагогическая деятельность, совершаемая с целью оказания помощи обучающимся в процессе их образовательной деятельности.

В настоящее время дистанционное обучение осуществляется, главным образом, средствами цифровых технологий, к которым относится использование различных электронных устройств (компьютеры, смартфоны) и ресурсов сети интернет. Цифровые инструменты дистанционной поддержки обучения позволяют создавать современные учебно-методические материалы, обеспечивают преподавателей и студентов средствами дистанционного взаимодействия и дистанционного мониторинга процесса обучения.

Основными дидактическими свойствами цифровых технологий исследователи считают мультимедийность, интерактивность, геймификацию. Данные свойства способствуют оптимизации образования, повышению мотивации к обучению, скорости усвоения знаний и развития умений. Такое свойство, как информационность, в свою очередь, способствует модульной структурированности и системности организации учебного материала, а также не ограниченности во времени и пространстве.

В настоящее время одной из важнейших дидактических проблем является проблема эффективного управления учебной деятельностью в условиях совмещения традиционной и дистанционной форм обучения. Традиционно использование дистанционных образовательных технологий в обучении предполагает создание электронной образовательной среды (ЭОС). Начиная с самых первых шагов использования элементов электронного обучения, до настоящего момента организаторы учебного процесса находятся в ситуации поиска подходящей электронной образовательной среды.

Электронная образовательная среда имеет ряд специфических преимуществ по сравнению с традиционной моделью обучения:

1. Образовательные платформы предлагают оптимальные условия для реализации индивидуального потенциала обучающихся. Тесты, размещенные на платформе, могут обладать большой степенью вариативности и, таким образом, соответствовать индивидуальным способностям студентов.

2. Применение компьютера для целей оценки знаний позволяет существенно повысить объективность контроля. При обучении иностранным

языкам процедура контроля с помощью компьютера даёт возможность учесть временные параметры при оценке качества выполнения задания, что чрезвычайно важно для объективного установления уровня владения иностранным языком. Кроме того, компьютерные программы позволяют студентам сравнивать свои достигнутые результаты с предыдущими, вести статистику ошибок.

3. Разнообразие образовательных интернет-ресурсов открывает новые возможности презентации и отработки учебного материала в интересной и доступной форме. В настоящее время существует множество образовательных платформ (LearningApps, Online Test Pad, H5P и др.) для создания интерактивных упражнений. Это удобные и простые конструкторы, в которых можно выбрать разные шаблоны для создания интерактивного контента. Интерактивные задания на закрепление лексики и грамматики с автоматизированной проверкой и оценкой сэкономят время занятия, позволяя отрабатывать на очном занятии устную коммуникацию. Многие сервисы выгодно отличает наличие игровой составляющей, что помогает превратить обучение в игру, соревнование. Опыт свидетельствует, что игровые технологии помогают преподавателю вовлечь студентов в образовательный процесс.

Таким образом, в настоящее время интеграция традиционного очного обучения с дистанционным становится чрезвычайно востребованным в сфере высшего образования. Современные студенты уже ожидают наличие онлайн компонента, сопровождающего основной курс. Использование различных современных информационно-коммуникационных и цифровых технологий, способствуют лучшему пониманию и запоминанию языкового материала, повышению интереса обучающихся к предмету, развитию навыков самостоятельной работы, эффективному формированию разных видов речевой деятельности.

Во второй главе «Эмпирическое исследование эффективности использования дистанционных образовательных технологий при обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов» проверяется эффективность

использования компонентов дистанционной поддержки при обучении иностранному языку.

Цель эмпирического исследования: проверить эффективность применения дистанционных образовательных технологий при обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов

Исследование проводилось в два этапа:

– на первом этапе (констатирующий этап) была проведена диагностика сформированности лексико-грамматических навыков, анкетирование студентов, а также создана система дистанционной поддержки самостоятельной работы студентов;

– на втором этапе (формирующий этап) была апробирована система дистанционной поддержки обучения, а также проведена повторная диагностика сформированности лексико-грамматических навыков, направленная на выявление эффективности проведенной работы.

Пробное обучение проводилось в группе 2 курса лечебного факультета (билингвальное отделение) Саратовского государственного медицинского университета имени В. И. Разумовского. В эксперименте принимали участие 9 студентов.

Проведенная первичная диагностика показала, что у большей части студентов группы уровень сформированности лексико-грамматических навыков низкий. На высоком уровне навыки сформированы только у одной студентки, средний уровень показали 3 человека. Больше 50% группы продемонстрировали уровень недостаточный для изучения языка специальности. При этом достаточно высокий показатель низкого уровня (более 50 %) говорит о необходимости проведения работы по коррекции и улучшению лексико-грамматических навыков.

После анализа работ студентов стало очевидно, что студентам данной группы необходим корректировочный лексико-грамматический курс, включающий повторение основных правил грамматики и отработку изучаемых лексических единиц. Учитывая небольшое количество аудиторных часов,



выделенных на изучение дисциплины, было принято решение разработать дистанционный курс для самостоятельной внеаудиторной работы студентов.

Следующим этапом исследования стало проведение анкетирования, целью которого было узнать мнение студентов о дистанционном обучении, проходившем в период с марта по июнь 2020 года. Анализ результатов анкетирования помог определиться с набором веб-сервисов, которые будут использоваться для создания компонентов дистанционной поддержки обучения студентов.

В процессе создания системы компонентов дистанционной поддержки необходимо было определить содержание обучения, тип упражнений и веб-сервис/мобильное приложение, которые будут применяться для отработки того или иного лексического или грамматического навыка.

Формирующий этап пробного обучения проходил в течение 3 недель во время изучения темы «Скелет человека». На занятиях преподаватель возвращался к основным грамматическим темам и объяснял основные грамматические правила. После короткого объяснения преподавателя студенты выполняли подстановочные или трансформационные упражнения под контролем педагога. В качестве домашнего задания студенты выполняли интерактивные упражнения или тесты на платформах Quizizz или H5P, тренировали лексику в приложении Vocabook. Для управления учебным процессом использовалась образовательная онлайн-платформа Google Classroom.

Повторное итоговое исследование уровня сформированности лексико-грамматических навыков дало следующие результаты: высокий уровень выявлен у 44,5% обучающихся, средний уровень – у 33,5%, низкий уровень у 22% (см. таблицу 1).

**Таблица 1 – Динамика результатов сформированности лексико-грамматических навыков у студентов контрольной группы**

Уровень сформированности лексико-грамматических навыков (оценка)	Количество студентов в %	
	Констатирующий этап	Формирующий этап
«5»	11,5%	44,5%
«4»	33,5 %	33,5%
«3»	55,5 %	22%

Результаты итогового исследования показывают, что у студентов выявлены более высокие показатели сформированности лексико-грамматических навыков. Следовательно, разработанный и апробированный комплекс заданий, размещенный на различных интернет-ресурсах, можно назвать эффективным, а использование компонентов дистанционной поддержки обучения иностранному языку студентов неязыковых вузов значительно улучшило результаты обучения.

**Заключение.** Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы.

1. Интеграция очной и дистанционной форм обучения имеет широкий спектр возможностей для преподавания и изучения иностранных языков. Она помогает преподавателям оптимизировать изучение языка с помощью использования цифровых технологий в сочетании с очными занятиями. Дидактические свойства цифровых технологий такие, как мультимедийность, информационность, геймификация, интерактивность способствуют повышению учебной мотивации обучающихся. Они влияют на интенсивность внимания, качество запоминания, понимание учебного материала, обработку информации, формирование аналитических умений обучающихся и т. д. Таким образом, грамотное использование цифровых технологий при обучении иностранному языку способствует поддержанию интереса обучающихся к изучаемому предмету, стимулированию их активной деятельности в процессе обучения, более эффективному усвоению знаний.

2. Эффективность организации дистанционной поддержки зависит от эффективного мониторинга уровня сформированности иноязычных коммуникативных навыков, планирования и организации работы, качества

учебно-методических материалов, а также от использования эффективных информационно-коммуникационных и цифровых образовательных технологий.

3. Эмпирическое исследование, направленное на улучшение лексико-грамматических навыков студентов, показало, что после использования в преподавании компонентов дистанционной поддержки обучения результаты у студентов контрольной группы значительно повысились, что говорит об эффективности проведенной работы.

Таким образом, полученные выводы позволяют утверждать, что исходная гипотеза исследования оказалась верной. Вместе с тем следует отметить, что поставленные задачи решены и цель исследования достигнута. Перспективным направлением в развитии темы исследования может стать исследование причин отсутствия положительной динамики результатов, низкой учебной успешности некоторых студентов и возможные способы коррекции учебного процесса путем использования дистанционных образовательных технологий.